

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1979/2006

av den 22 december 2006

om öppnande och förvaltning av tullkvoter för konserverad svamp som importeras från tredjeland

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

ren 0711 51 00, 2003 10 20 och 2003 10 30 med ursprung i Kina skall ökas med 5 200 ton.

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

(4) Kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser⁽⁵⁾ gäller för importlicenser för tullkvotperioder som inleds från och med den 1 januari 2007. I förordning (EG) nr 1301/2006 föreskrivs i synnerhet ingående bestämmelser om ansökningar om importlicenser, de sökandes status och utfärdandet av licenser. I den förordningen föreskrivs även att licenserna inte skall gälla efter tullkvotperiodens sista dag. Förordning (EG) nr 1301/2006 skall gälla importlicenser som utfärdats i enlighet med denna förordning, utan att det påverkar tillämpningen av ytterligare villkor och undantag för de sökande i den här förordningen.

med beaktande av anslutningsfördraget för Bulgarien och Rumänien, särskilt artikel 4.3,

med beaktande av anslutningsakten för Bulgarien och Rumänien, särskilt artikel 41,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2201/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för bearbetade produkter av frukt och grönsaker⁽¹⁾, särskilt artikel 15.1, och

(5) Det bör fastställas föreskrifter för att säkerställa att hela tullavgiften enligt Gemensamma tulltaxan tas ut för de kvantiteter som överskrider tullkvoterna. Licenser bör därför utfärdas i slutet av en period under vilken kvantiteterna kontrolleras och de nödvändiga anmälningarna görs av medlemsstaterna. Dessa bestämmelser bör antingen komplettera eller medge undantag från kommissionens förordning (EG) nr 1291/2000 av den 9 juni 2000 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser samt förutfastställicenser för jordbruksprodukter⁽⁶⁾.

av följande skäl:

(1) Enligt det jordbruksavtal⁽²⁾ som ingicks inom ramen för Uruguayrundans multilaterala handelsförhandlingar åtog sig gemenskapen att på vissa villkor och från och med den 1 juli 1995 öppna gemenskapstullkvoter för viss konserverad svamp av släktet *Agaricus* spp.

(6) Det bör även fortsättningsvis finnas ett tillräckligt utbud av de aktuella produkterna till stabila priser på gemenskapsmarknaden, samtidigt som man måste undvika onödiga marknadsstörningar i form av kraftiga prisvariationer och negativa effekter för gemenskapsproducenterna. Därför bör konkurrensen mellan importörer uppmuntras i högre grad och importörernas administrativa bördor minskas.

(2) Villkoren för förvaltningen av dessa kvoter fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1864/2004 av den 26 oktober 2004 om öppnande och förvaltning av tullkvoter för konserverad svamp som importeras från tredjeland⁽³⁾. Av tydlighetsskäl är det nödvändigt att upphäva den förordningen och ersätta den med en ny förordning från och med den 1 januari 2007.

(7) Det bör skiljas mellan traditionella importörer och nya importörer, vilket är av intresse både för de nuvarande importörerna, som normalt sett importerar stora kvantiteter av de aktuella produkterna, och för nya importörer på marknaden, som också bör få en rimlig chans att ansöka om licenser för kvantiteter konserverad svamp inom ramen för tullkvoter. Det bör fastställas en tydlig definition av dessa två kategorier av importörer, liksom vissa kriterier för de sökandes status och utnyttjandet av de licenser som utfärdats.

(3) I avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Folkrepubliken Kina i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994, som godkänts genom rådets beslut 2006/398/EG⁽⁴⁾, föreskrivs att tullkvoten för konserverad svamp av släktet *Agaricus* som omfattas av KN-num-

⁽¹⁾ EGT L 297, 21.11.1996, s. 29. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 386/2004 (EUT L 64, 2.3.2004, s. 25).

⁽²⁾ EGT L 336, 23.12.1994, s. 22.

⁽³⁾ EUT L 325, 28.10.2004, s. 30. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1995/2005 (EUT L 320, 8.12.2005, s. 34).

⁽⁴⁾ EUT L 154, 8.6.2006, s. 22.

⁽⁵⁾ EUT L 238, 1.9.2006, s. 13.

⁽⁶⁾ EGT L 152, 24.6.2000, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1713/2006 (EUT L 321, 21.11.2006, s. 11).

- (8) Det är lämpligt att fastställa fördelningen mellan de två importörskategorierna på grundval av de kvantiteter som i praktiken importerats och inte på grundval av utfärdade licenser.
- (9) För att skydda de nuvarande importörernas intressen bör även de kvantiteter konserverad svamp som omfattas av tullkvoterna enligt denna förordning och som inte kunde importeras under en tullkvotperiod på grund av force majeure beaktas vid beräkningen av referenskvantiteterna för att förhindra att deras referenskvantitet minskas i motsvarande grad.
- (10) Vissa begränsningar bör fastställas för licensansökningar för import av konserverad svamp från tredjeländer som lämnas in av de olika kategorierna av importörer. Det krävs sådana begränsningar, dels för att se till att konkurrensen mellan importörer upprätthålls, dels för att alla importörer som verkligen bedriver handel på marknaden för frukt och grönsaker skall få möjlighet att försvara sina marknadspositioner i förhållande till andra importörer och för att ingen enskild importör skall kunna kontrollera marknaden.
- (11) För att förbättra och förenkla förvaltningen av tullkvoterna för konserverad svamp bör det fastställas tydliga bestämmelser om datum och förfaranden för inlämning av licensansökningar och för de behöriga myndigheternas utfärdande av licenser i medlemsstaterna.
- (12) Åtgärder måste även vidtas för att så långt som möjligt förhindra ansökningar om licenser i spekulationssyfte, eftersom detta kan leda till att tullkvoterna inte utnyttjas till fullo. På grund av den berörda produktens beskaffenhet och värde bör det ställas en säkerhet för varje ton (avrunnen nettovikt) för vilket en ansökan om importlicens lämnats in. Denna säkerhet bör vara tillräckligt hög för att motverka ansökningar i spekulationssyfte, men inte så hög att den motverkar ansökningar från aktörer som verkligen bedriver handel med bearbetade produkter av frukt och grönsaker. Det lämpligaste objektiva kriteriet för fastställande av säkerheten är en gräns på 2 % av den genomsnittliga tilläggstullen för import till gemenskapen av konserverad svamp av släktet *Agaricus* spp. som för närvarande omfattas av KN-nummer 0711 51 00, 2003 10 20 och 2003 10 30.
- (13) Bulgarien och Rumänien förväntas ansluta sig till Europeiska unionen den 1 januari 2007. Följaktligen bör den del av GATT-kvoten som för närvarande tilldelas dem i stället tilldelas andra leverantörer.
- (14) Övergångsåtgärder bör fastställas för att tillåta importörer från Bulgarien och Rumänien att dra nytta av denna förordning.
- (15) Det bör fastställas villkor för att under 2007 och 2008 säkerställa att det görs en åtskillnad mellan, å ena sidan, traditionella importörer och nya importörer i gemenskapen i dess sammansättning den 31 december 2006 och, å andra sidan, traditionella importörer och nya importörer i Bulgarien och Rumänien.
- (16) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för bearbetade produkter av frukt och grönsaker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Öppnande av tullkvoter och tullsats

1. Härmed införs ett system med tullkvoter för import till gemenskapen av konserverad svamp av släktet *Agaricus* med KN-nummer 0711 51 00, 2003 10 20 och 2003 10 30 (nedan kallad "konserverad svamp") på de villkor som fastställs i den här förordningen. I bilaga I anges kvantiteten för de olika tullkvoterna, deras löpnummer och den period under vilken de gäller.

2. Den tillämpliga tullsatsen skall vara 12 % av värdet för produkter som omfattas av KN-nummer 0711 51 00 och 23 % för produkter som omfattas av KN-numren 2003 10 20 och 2003 10 30.

Artikel 2

Tillämpning av förordningarna (EG) nr 1291/2000 och (EG) nr 1301/2006

Förordningarna (EG) nr 1291/2000 och (EG) nr 1301/2006 skall tillämpas, om inte annat följer av den här förordningen.

Artikel 3

Definitioner

1. I denna förordning avses med *behöriga myndigheter* det eller de organ som utsetts av medlemsstaten för genomförandet av den här förordningen,

2. I denna förordning avses med *referenskvantitet* den maximala kvantitet (avrunnen nettovikt) konserverad svamp som importerats av en traditionell importör under ett av de senaste kalenderåren.

Vid beräkningen av referenskvantiteten skall ingen hänsyn tas till import av konserverad svamp med ursprung i gemenskapen i dess sammansättning den 31 december 2006 eller med ursprung i Bulgarien och Rumänien.

De kvantiteter konserverad svamp som omfattas av tullkvoterna enligt artikel 1.1 och som inte kunde importeras under en tullkvotperiod på grund av force majeure skall också beaktas vid beräkningen av referenskvantiteterna.

Artikel 4

Importörskategorier

1. Genom undantag från artikel 5 i förordning (EG) nr 1301/2006 skall "traditionella importörer" avse importörer som kan styrka att

a) de, under minst två av de tre föregående kalenderåren, importerade konserverad svamp till gemenskapen,

b) de, under året före ansökan, till gemenskapen importerade minst 100 ton sådana bearbetade produkter av frukt och grönsaker som avses i artikel 1.2 i förordning (EG) nr 2201/96.

2. Genom undantag från artikel 5 i förordning (EG) nr 1301/2006 skall "nya importörer" avse andra importörer än dem som anges i punkt 1, som under vart och ett av de två föregående kalenderåren till gemenskapen har importerat minst 50 ton sådana bearbetade produkter av frukt och grönsaker som avses i artikel 1.2 i förordning (EG) nr 2201/96.

3. Traditionella och nya importörer skall i samband med sin första ansökan om importlicenser för en viss tullkvotperiod för den behöriga myndigheten i den medlemsstat där de är etablerade och momsregistrerade styrka att de kriterier som anges i punkterna 1 och 2 har uppfyllts.

Handel med tredjeländer skall styrkas uteslutande med hjälp av tulldokument om övergång till fri omsättning som attesterats av tullmyndigheterna och innehålla uppgifter om att sökanden i fråga är mottagare.

Artikel 5

Licensansökningar och licenser

1. En importlicens (nedan kallad "licens") skall vara giltig från och med den dag då den faktiskt utfärdas enligt vad som avses i artikel 23.2 i förordning (EG) nr 1291/2000.

2. Säkerheten skall uppgå till 40 euro per ton (avrunden nettovikt).

3. I fält 8 i licensansökan och licensen skall ursprungslandet anges och "ja" markeras med ett kryss. Licensen skall endast vara giltig för import med ursprung i angivna länder.

4. Genom undantag från artikel 9.1 i förordning (EG) nr 1291/2000 får de rättigheter som följer av importlicenserna inte överlåtas.

Artikel 6

Fördelning av totala kvantiteter mellan traditionella och nya importörer

1. Den totala kvantitet som tilldelas Kina och andra tredjeländer enligt bilaga I skall fördelas på följande sätt:

a) 95 % till traditionella importörer.

b) 5 % till nya importörer.

2. Om den kvantitet som tilldelats Kina och andra tredjeländer inte utnyttjats till fullo av en kategori importörer skall återstoden överföras till den andra kategorin.

3. Fält 20 i licensansökan skall innehålla uppgiften "Traditionell importör" eller "Ny importör".

Artikel 7

Begränsningar för licensansökningar

1. Den totala kvantitet (avrunden nettovikt) som omfattas av de licensansökningar för import till gemenskapen av konserverad svamp som lämnats in av en traditionell importör får inte överstiga 150 % av referenskvantiteten.

2. Den totala kvantiteten (avrunden nettovikt) i de licensansökningar för import till gemenskapen av konserverad svamp som lämnats in av en ny importör för ett visst ursprungsland får inte överstiga 1 % av den sammanlagda kvantiteten i de tullkvoter som tilldelats det ursprungslandet enligt bilaga I.

Artikel 8

Inlämning av licensansökan

1. Importörerna skall lämna in sina licensansökningar under de fem första arbetsdagarna i januari.

2. När nya importörer beviljats licenser enligt förordning (EG) nr 1864/2004 eller den här förordningen under föregående kalenderår, skall de också lämna bevis för att minst 50 % av den kvantitet som de tilldelats verkligen har övergått till fri omsättning i gemenskapen.

*Artikel 9***Anmälan av licensansökningar**

Medlemsstaterna skall senast den tionde arbetsdagen i januari till kommissionen anmäla de kvantiteter i kilogram för vilka licensansökningar har lämnats in.

Anmälningarna skall delas upp efter KN-nummer och ursprungsland, och skall också ge separata siffror för de kvantiteter av varje produkt som traditionella respektive nya importörer har lämnat in ansökningar för.

*Artikel 10***Utfärdande av licenser**

Licenserna skall utfärdas av de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna på den sjunde arbetsdagen efter dagen för anmälan enligt artikel 9.1.

*Artikel 11***Internationella åtaganden för import från Kina**

1. Konserverad svamp med ursprung i Kina skall övergå till fri omsättning i gemenskapen i enlighet med bestämmelserna i artiklarna 55–65 i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 ⁽¹⁾.

2. De myndigheter som är behöriga att utfärda ursprungsintyg för konserverad svamp med ursprung i Kina anges i bilaga II.

*Artikel 12***Administrativt samarbete mellan medlemsstaterna**

Medlemsstaterna skall vidta nödvändiga åtgärder för att etablera ett jämbördigt administrativt samarbete i syfte att se till att denna förordning tillämpas korrekt.

*Artikel 13***Övergångsåtgärder för åren 2007 och 2008**

Genom undantag från artikel 4.1 och 4.2 och endast i Bulgarien och Rumänien skall följande definitioner gälla under 2007 och 2008:

1. Med *traditionella importörer* skall avses importörer som kan bevisa att

a) de under minst två av de tre föregående kalenderåren importerade konserverad svamp,

b) de under det föregående kalenderåret importerade minst 100 ton sådana bearbetade produkter av frukt och grönsaker som avses i artikel 1.2 i förordning (EG) nr 2201/96,

c) den import som avses i a och b skedde till Bulgarien eller Rumänien, där den berörda importören har sitt huvudkontor.

2. Med *nya importörer* skall avses andra aktörer än de som anges i punkt 1, som under vart och ett av de två föregående kalenderåren till Bulgarien eller Rumänien har importerat minst 50 ton sådana bearbetade produkter av frukt och grönsaker som avses i artikel 1.2 i förordning (EG) nr 2201/96.

*Artikel 14***Upphävande**

Förordning (EG) nr 1864/2004 skall upphöra att gälla från och med den 1 januari 2007.

*Artikel 15***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2007.

Artikel 13 skall tillämpas under förutsättning att anslutningsfördraget för Bulgarien och Rumänien träder i kraft och från den dag då det träder i kraft.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 22 december 2006.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 253, 11.10.1993, s. 1.

BILAGA I

Kvantitet, löpnummer och giltighetsperiod för de tullkvoter som avses i artikel 1.1 (i ton, avrundad nettovikt)

| Ursprungsland | Löpnummer | 1 januari–31 december varje år |
|---------------------|-----------------------------------|--------------------------------|
| Kina | Traditionella importörer: 09.4157 | 28 950 |
| | Nya importörer: 09.4193 | |
| Övriga tredjeländer | Traditionella importörer: 09.4158 | 5 030 |
| | Nya importörer: 09.4194 | |

BILAGA II

Förteckning över kinesiska myndigheter som är behöriga att utfärda de ursprungsintyg som avses i artikel 10.2.

- "General Administration of Quality Supervision"
- Folkrepubliken Kinas "Entry-Exit Inspection and Quarantine Bureau" i:

| | | |
|----------------|-----------|--------------|
| Peking | Jiangxi | Shenzhen |
| Shanxi | Zhuhai | Ningxia |
| Inre Mongoliet | Sichuan | Tianjin |
| Hebei | Chongqing | Shanghai |
| Liaoning | Yunnan | Ningbo |
| Jilin | Guizhou | Jiangsu |
| Shandong | Shaanxi | Guangxi |
| Zhejiang | Gansu | Heilongjiang |
| Anhui | Qinghai | Hainan |
| Hubei | Tibet | Henan |
| Guangdong | Fujian | Xinjiang |
| Xiamen | | Hunan |